

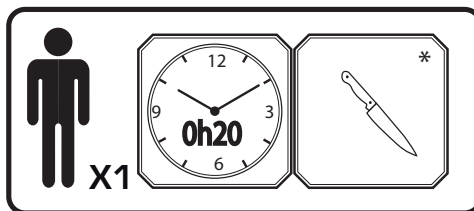
F - ATTENTION!
GB - WARNING!
D - ACHTUNG!
NL - WAARSCHUWING!
E - ADVERTENCIA!
P - ATENÇÃO!
I - AVVERTENZA!
DK - ADVARSEL!
S - VARNING!
FIN - VAROITUS!
N - ADVARSEL!
H - FIGYELMEZTETÉS!
CZ - UPOZORNĚNÍ!
SK - UPOZORNENIE!

PL - OSTRZEŻENIE!
BG - ВНИМАНИЕ!
RO - AVERTISMENT!
GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
HRV - UPOZORENJE!
TR - UYARI!
UA - УВАГА!
ET - HOIATUS!
LT - DĖMESIO!
LV - UZMANĪBĪ!
AR - تنبيه!

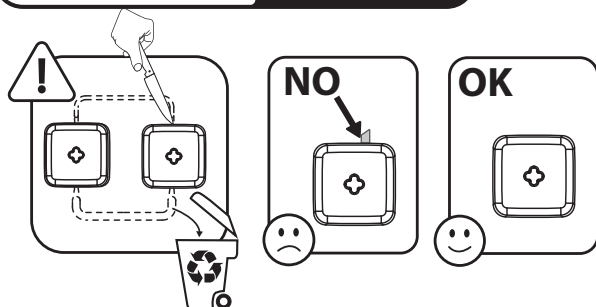
★+3
ans years
Jahre
jaar
años
anos
anni
år
ar

vuotta
är
év
let
rokov
lata
години
ani
χρόνια
سنوات

let
godina
yasından
роки
aastastele
metų
gadiem



Smoby

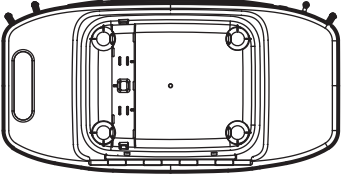
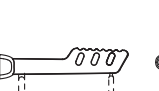
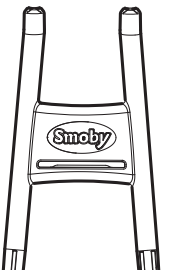
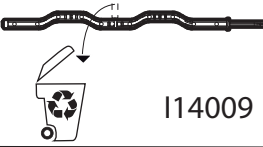
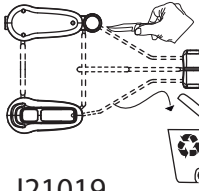
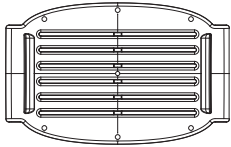
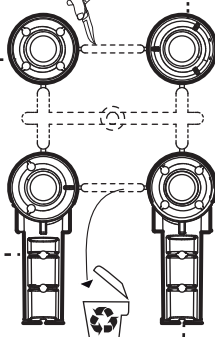
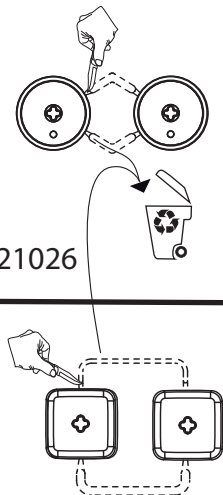
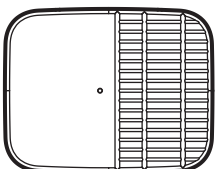
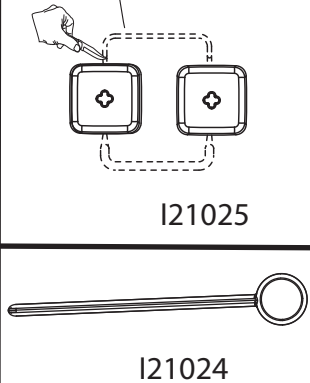
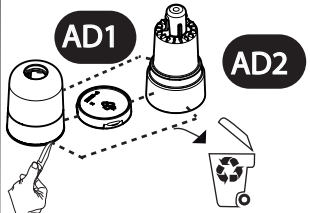
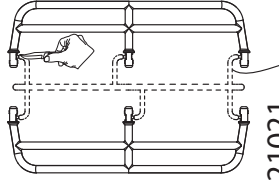


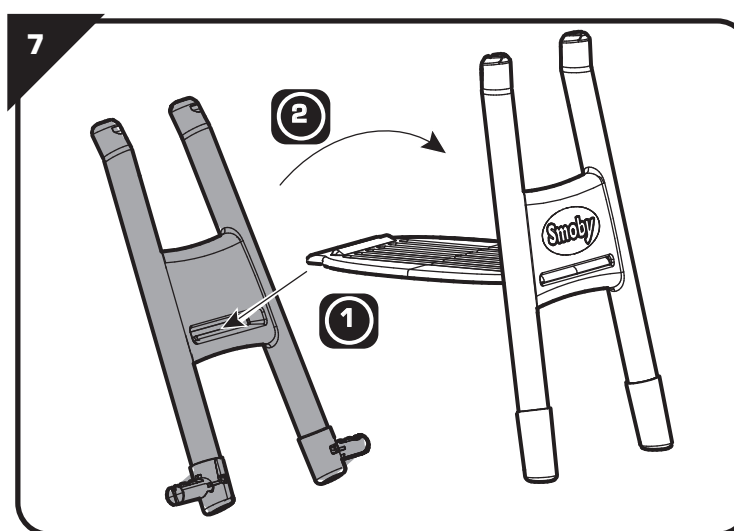
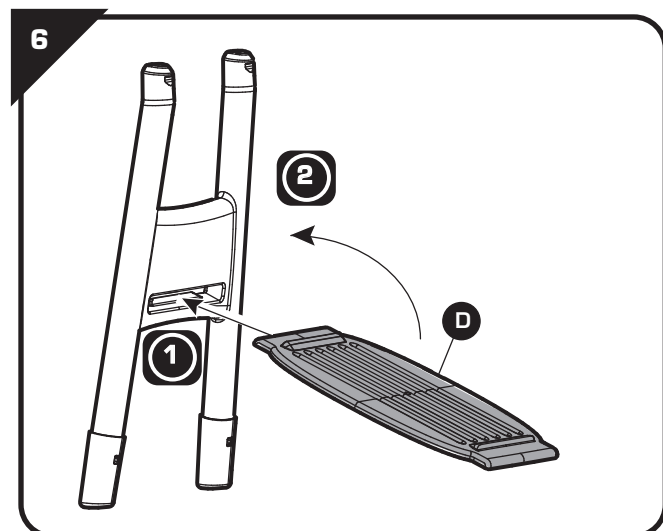
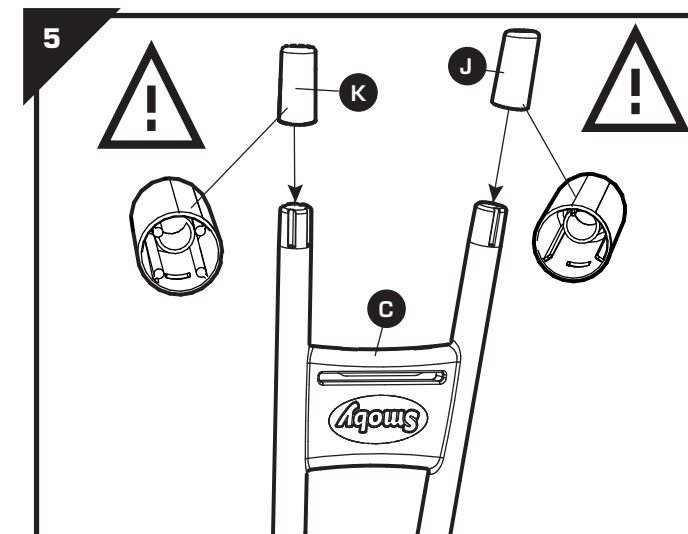
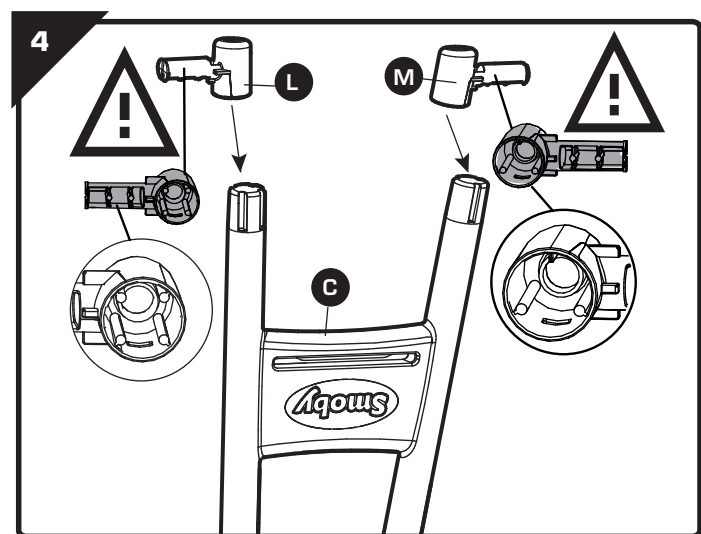
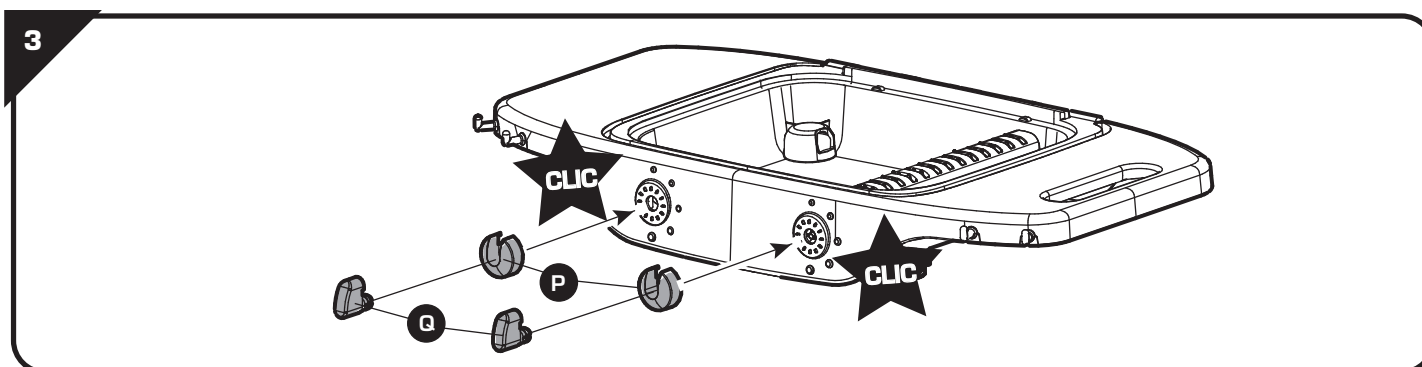
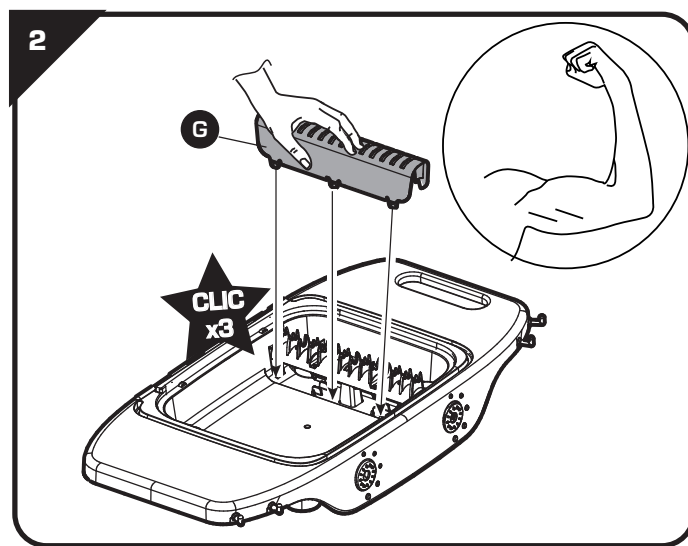
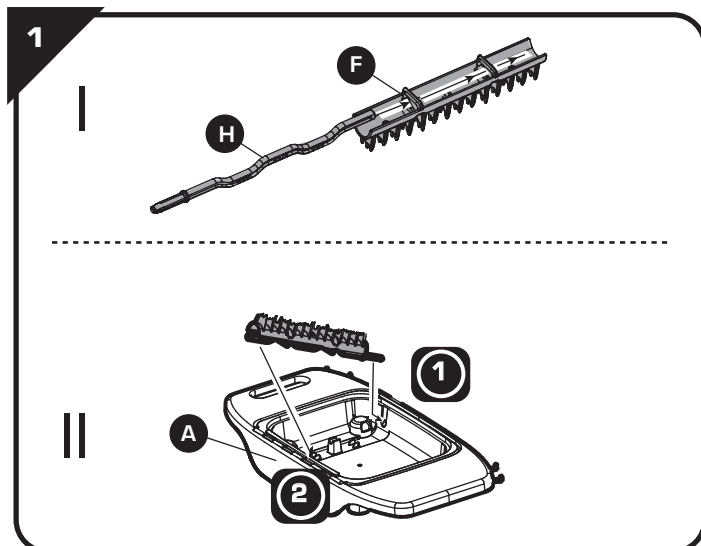
* **F** - Outils non fournis
GB - Tools not provided.
D - Werkzeug nicht inbegriffen
NL - Gereedschap niet inbegrepen
E - Herramientas no incluidas
P - Ferramentas não fornecidas.
I - Utensili non forniti
DK - Værktøj medfølger ikke.
S - Verktyg ingår inte.
FIN - Ei sisällä työkaluja
N - Verktøy følger ikke med

H - A szerszámok nem tartozéka a terméknek.
CZ - Nářadí není součástí dodávky
SK - Nádried nie je súčasťou dodávky
PL - Narzędzia niedostarczone w zestawie.
BG - Инструменти не са предоставени
RO - Scule neincluse
GR - Τα εργαλεία δεν περιλαμβάνονται
SI - Orodje ni priloženo.
HRV - Alati se ne isporučuju
TR - Ürüne dahil değildir
UA - Інструменти не входять у комплект.

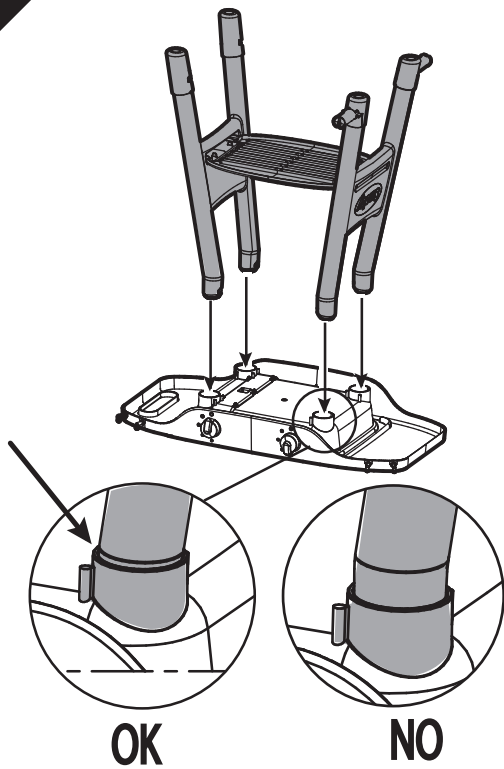
ET - Tööriistu ei ole kaasas.
LT - Įrankių komplekte nėra
LV - Rīki komplektā nav ietverti.

AR - الأدوات غير مرفقة مع المنتج.

A	 I14003	x1	F	 I14008	x1	S	 I21020	x1
B	 I14005	x1	G	 I14009	x1	T	 I21019	x1
C	 S14002	x2	H	 I14006	x1	W	 I21026	x3
D	 I14004	x1	J	 OUT 6883	x2	Y	 I21025	x2
E	 I14007	x1	K	 OUT2639	x2	AA	 I21024	x1
			L	 OUT2630	x2	AB	 I19063	x1
			M	 I21021	x1	AC		
			N			AD		
			P					
			Q					
			R					



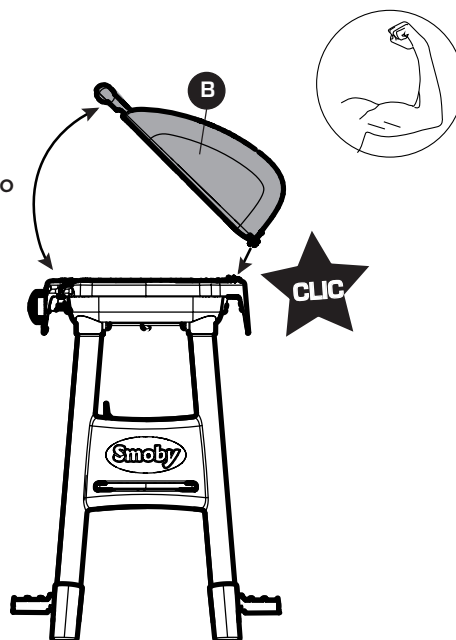
8



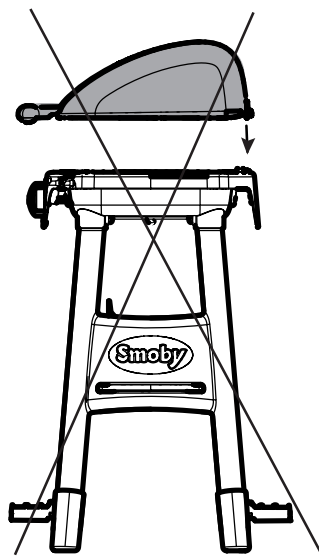
9

OK

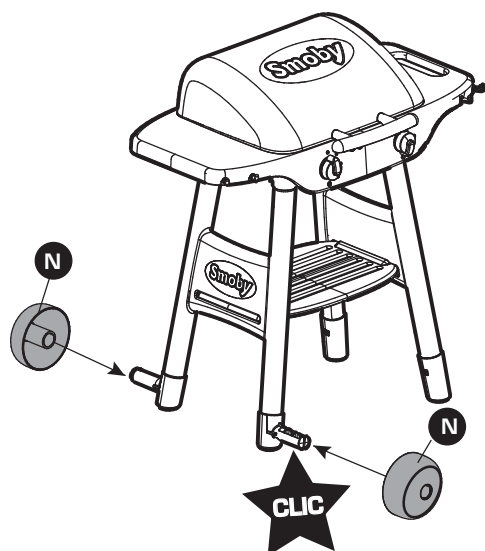
45°



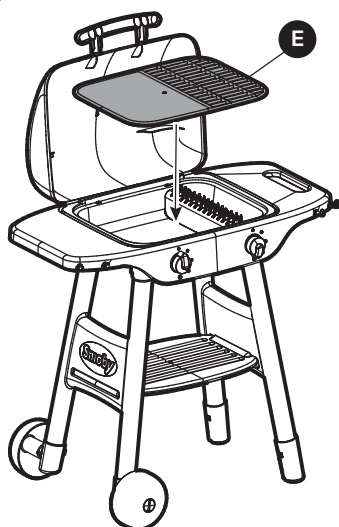
NO OK



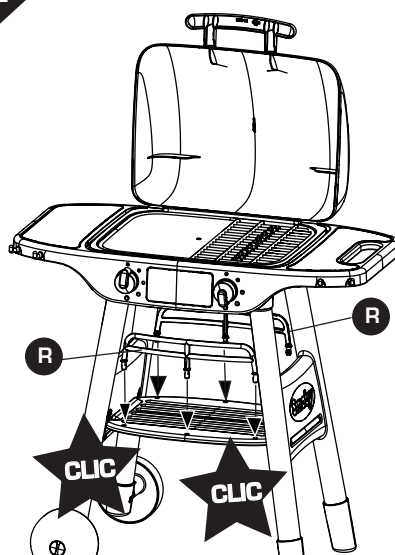
10



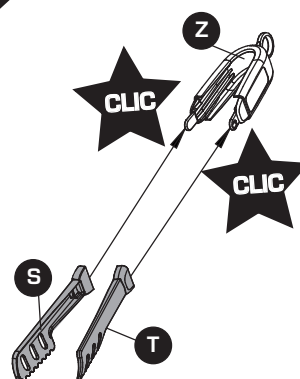
11



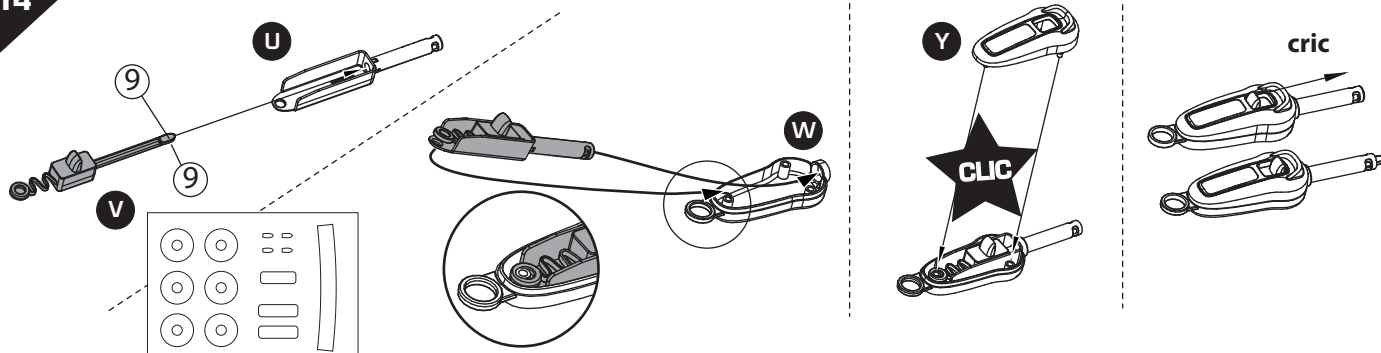
12



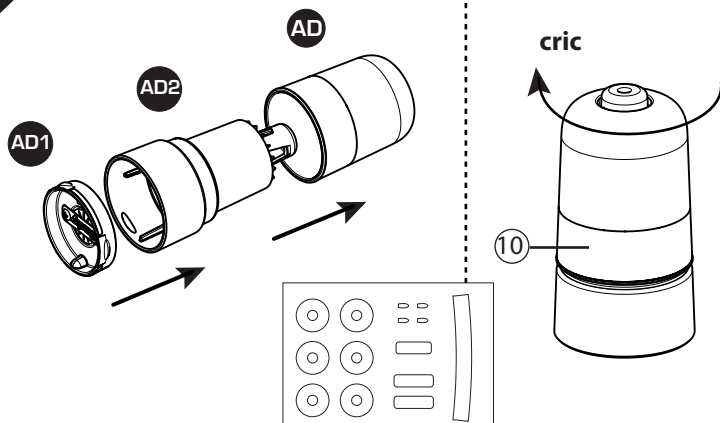
13



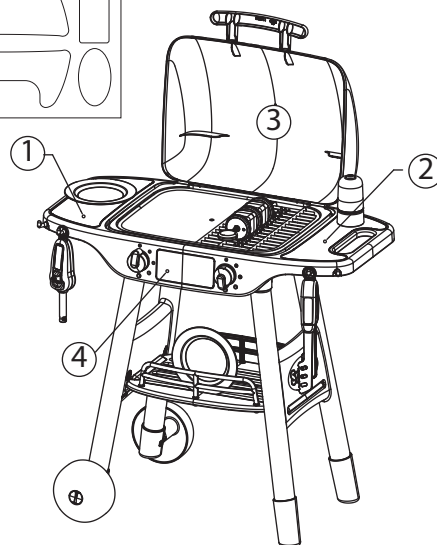
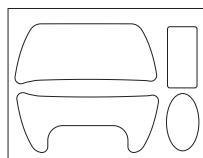
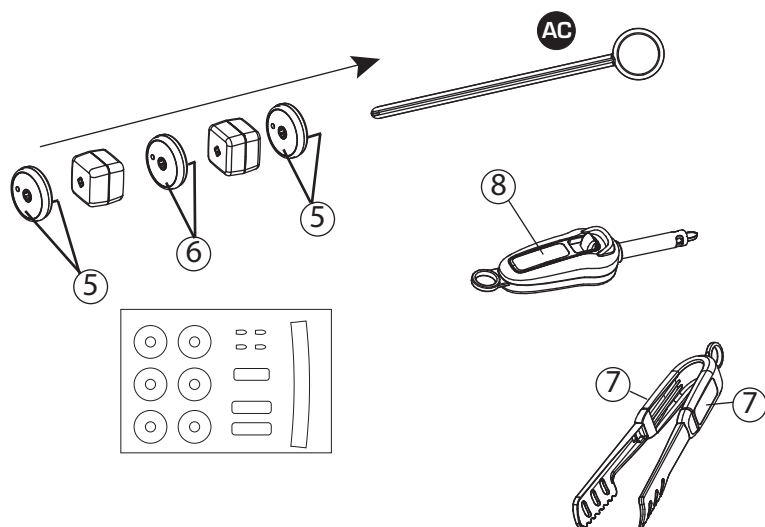
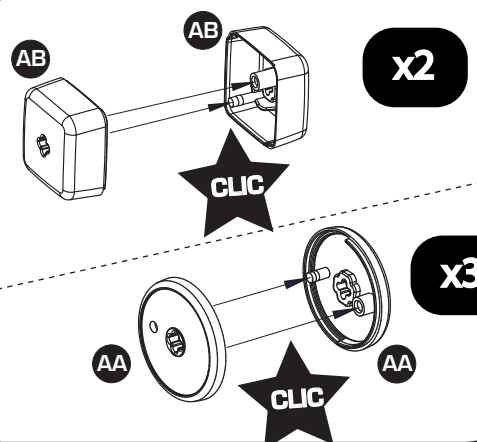
14



15



16



⚠ WARNING:
Never allow a child to play without adult supervision.

⚠ WARNING:
Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.

F • Renseignements importants à conserver. Attention! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. Laver soigneusement les accessoires à l'eau claire avant utilisation. **GB** • Important information to be kept. Warning! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Wash the accessories carefully with clean water before use. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. **D** • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung: Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stützen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge ...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Utensilien vor dem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser abwaschen. **NL** • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgelet! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, montagegereedschap,...) te elimineren, moeten alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Was de accessoires grondig met schoon water voor gebruik. **E** • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Advertencia! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataaduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje,...), retire todos los elementos que no forman parte del producto. Jugete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Lave cuidadosamente los accesorios con agua limpia antes de usarlos. **P** • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atíhos, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. Lave cuidadosamente os acessórios com água limpa antes da utilização. **I** • Informazioni importanti da conservare. Avvertenza! Per evitare rischi connessi ai materiali di

imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Lavare accuratamente gli accessori con acqua pulita prima dell'uso. **DK** • Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsesmateriale, plastfolie, inflationsspids, samleværktøjer, ...) bør alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Vask grundigt alt tilbehør i rent vandfør brug. **S** • Viktig information som ska sparas. Varning! Avlägsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förpackningen (fästningar, plastfilm, uppblåsningsspets, monteringsverktyg ...). Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING!Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Rengör tillbehören försiktigt med rent vatten före användning. **FIN** •Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitusta! Pakkauksen liittyvien vaarojen välttämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikkeet, muovikalvat, suuttimet, kokoamistyökalut jne.), jotka eivät ole osa tuotetta. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla tarvien reunojen välttämiseksi. Pese välineet huolellisesti puhtaalla vedellä ennen käyttöö. **N** • Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunnstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Vask tilbehøret grundig med rent vann før bruk. **H** • Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érdekében (címkek, műanyag filmréteg, felfújó fúvóka, összeszerelési eszközök stb.) távolítsd el minden olyan alkatrészt, amely nem a termék része. A játékot csak felfelé felöltött rakhatja össze. FIGYELEMEZTETES! Soha ne engedje a gyermeket felöltött felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjegy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felöltött kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles széleket. Használat előtt alaposan tisztítsa meg a tartozékokat vízzel. **CZ** •Důležité pokyny k uschování. Upozornění! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólie, nafukovací nástavec, montážní nástroje...) odstraňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělých osob. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany. Před použitím pečlivě umyjte příslušenství čistou vodou. **SK** •Dôležité pokyny na uschovanie. Upozornenie! Pre zabránenie nebezpečenstva v súvislosti s obalom (spojovací materiál, plastová fólia, nafukovací nástavec, montážne nástroje...) odstráňte všetky

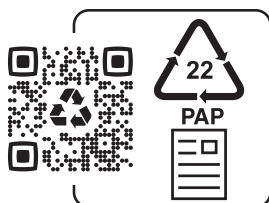
súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospelých osôb. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčasti musia byť od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Pred použitím dôkladne umyte príslušenstvo čistou vodou. **PL** • Ważne informacje – należy zachować. Uwaga! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, końcówka do pompowania, narzędzia do montażu itp.), należy usunąć wszystkie elementy, które nie należą do produktu. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Przed użyciem starannie umyć akcesoria w czystej wodzie. **BG** • Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За да избегнете опасностите, свързани с опаковката (крепелни елементи, пластмасово фолио, крайник за надуване, инструменти за монтаж ...), премахнете всички елементи, които не са част от продукта. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламации, изпращайте и доказателство за извършената покупка (касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Измийте грижливо аксесоарите с чиста вода преди употреба. **RO** • Pastrați aceste instrucțiuni importante. Avertisment! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare,...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Piese trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. Spălați cu atenție accesoriile cu apă curată înainte de utilizare. **GR** • Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος από τα υλικά συσκευασίας (ετικέτες, πλαστική μεμβράνη, βελόνα φουσκώματος, εργαλεία συναρμολόγησης κ.λπ), αφαιρέστε όλα τα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του προϊόντος. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρηση από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γατί οι άκρες κόβουν. Πλύνετε καλά τα εξαρτήματα με καθαρό νερό πριν από τη χρήση. **SI** • Informacije morate shraniti za kasnejšo uporabo. Pozor! V izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovojji, razni dodatki, napihnjene delci, pripomočki za sestavljanje ...) , odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. (Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Pred uporabo dodatke temeljito sperite s cisto vodo. **HRV** • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Radi izbjegavanja opasnosti koje se odnose na ambalažu (etikete, plastična folija, mlaznica za napuhavanje, alati za sastavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopus-

tite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri rubovi. Prije upotrebe temeljito operite pribor cistom vodom. **TR** •Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Dikkat! Ambalajla ilgili herhangi bir tehlikeyi önlemek için (etiketler, plastik film, şişirme ağzı, montaj araçları vb.), ürünün parçası olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Kullanmadan önce, aksesuarları duru su ile yıkayın. **UA** •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. увага! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріплення, поліетиленова плівка, наконечники для надування, інструменти для збирання тощо), видаліть усі елементи, які не є частиною виробу. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою гострого інструменту для уникання ріжучих країв. УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Дрібні деталі. Небезпеку проковтнути. Ретельно

вимийте аксесуари чистою водою перед використанням. **ET** •Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatus! Pakendiga (sildid, kile, täitmistsõik, kokkupaneku tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalveta. Kaebuste tuleb lisada ostu tõendav dokument (kvii-tung). Teravate äärte vältimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. Peske tarvikuid enne kasutamist hoolikalt puhta veega. **LT** •Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Įspėjimas! Siekdami išvengti bet kokio pakuotės (etikečių, plastikinės plėvelės, pūtimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliamo pavojaus, pašalinkite visus nereikalingus elementus. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reiškiant pretenziją būtina pateikti pirkimo įrodymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo įrankiu iškarpyti dalių jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. Prieš naudojimą nuplaukite priedus švari vandeniu. **LV** •Svarīga informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiķetes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instrumenti u.c.), noņemiet visas liekā

detāļas. Rotaļlietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Neļaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinošs dokuments (kases čeks). Daļu atvietošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Pirms lietošanas piederumus rūpīgi nomazgājiet ar tīru ūdeni.

يتم الاحتفاظ بالعلامة المطلوبة بها.
! لتفادي المخاطر المرتبطة بالتغليف (المشابك، الغشاء البلاستيكي، فوهة أدوات التجميع...)، قم بإزالة جميع العناصر التي لا تشكل جزءاً من المنتج.
أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول
! لا تسمح للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.
عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح
مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد
يكون يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزانة).
نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحافات القاطعة. معايير
الملحقات بعناية بماء نقي قبل الاستعمال.



Barbecue

SMOBY TOYS S.A.S.

**Service après vente / After sales service : www.smoby.fr
95 route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.**

Smoby

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen/
Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : _____
PRENOM / SURNAME : _____
RUE / STREET : _____
VILLE / TOWN : _____
CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____
PAYS / COUNTRY : _____
N°TEL : _____
EMAIL : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung /
Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo :

- ☐ **Manquant** / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
☐ **Cassé** / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
☐ **Commentaires** / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

.....
.....

N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐
Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté:

Ref:
Couleurs/Colors:
N° Notice / IS Number : AAP2183D



AAP2183D P6/6